Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 98 (2001)
Heft: 1-2

Rubrik: Courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Courrier des lecteurs

Que deviennent nos abeilles ?

Chers collègues apicultrices et apiculteurs,

Il nous paraît important et urgent de vous faire part de la conférence «Abeilles et produits phytosanitaires», entendue lors du congrès de l'UNAF (Union nationale apicole française), qui se déroulait du 5 au 8 octobre 2000 à Mende, où nous étions une douzaine d'apiculteurs de la SAR.

Les intervenants étaient M. E. Colin (INRA et AFSSA); Dr J.-M. Bonmatin (CNRS); Mme M. H. Pham-Delègue (INRA); Dr Bromilow (spécialiste en analyse des résidus); Me Bernard Fau (avocat).

Pour votre information, les abréviations mentionnées correspondent à :

- INRA : Institut national de recherche apicole ;
- AFSSA : Agence française de sécurité sanitaire des aliments ;
- CNRS : Centre national de recherche scientifique.

La conférence a été ouverte par Mme M. H. Pham-Delègue (INRA), qui nous a fait une présentation générale des méthodes d'analyses utilisées avec l'abeille et les infrastructures de leur centre de recherche. Sa présentation a été quelque peu écourtée, d'une manière cavalière, car il semblait que ce n'était pas le principal point d'intérêt.

L'intérêt étant de faire le « point » sur les dernières analyses en matière de « gaucho » ou la fameuse molécule « imidaclopride » qui sème la polémique en France chez les apiculteurs.

Le Dr Bromilow (qui s'exprimait en anglais) nous a fait part de ses analyses sur cette molécule (pour l'instant elle n'est pas encore utilisée en Angleterre) qui indiquent que cette molécule se dégrade en au moins huit métabolites, et que sa transformation dans les sols donne des sous-produits, dont notamment la molécule « oléfine », dix fois plus toxique que la molécule d'origine. Le Dr Bromilow voulait donc partager ses connaissances avec les scientifiques français, plus en avance dans les analyses de la molécule imidaclopride.

M. E. Colin (INRA et AFSSA) nous a présenté une vidéo montrant des abeilles butinant des champs de tournesol dont les graines ont été traitées avec et sans gaucho.

On voit très nettement des troubles importants du comportement chez l'abeille butinant sur les champs traités avec la molécule, troubles provoquant des tremblements qui peuvent même causer la chute de l'abeille de la fleur.

Le Dr J.-M. Bonmatin (CNRS) nous a montré le résultat d'analyses faites à la demande des autorités françaises, sur l'insistance des associations apicoles, dénonçant les méfaits de gaucho. Il nous a expliqué que les seuls chiffres publiés en France au niveau des résidus dans les plantes le sont par la société « Bayer », productrice dudit produit, qui affirme que le produit ne se retrouve pas dans les fleurs des plantes. Les concentrations publiées par la firme sont aux alentours de 200 PPB. Pour pouvoir mesurer des concentrations pareilles, il faut des analyses très fines avec un appareillage sophistiqué. Le CNRS a donc dû déve-

lopper son propre matériel et une méthode analytique pleinement validée à 1 PPB dans les sols, les plantes et les pollens. Cette méthodologie permet de détecter de très faibles teneurs en imidaclopride (0,1 PPB).

Par comparaison, 1 PPB = 1 seconde sur une période de 30 ans.

Les analyses faites par le CNRS sur les plantes font ressortir qu'effectivement la teneur de l'insecticide dans la plante va en décroissant jusqu'au moment de la floraison, puis augmente par la suite jusqu'à des valeurs supérieures à 3 PPB, ce qui dépasse déjà le seuil d'apparence de trouble chez l'abeille. Il y a des teneurs mesurées dans les pollens et dans le nectar des plantes supérieures à 3 PPB !

Ce n'est pas tout ; je vous ai écrit plus haut que le Dr Bromilow a découvert l'effet métabolite de gaucho ; c'est aussi mis en avant par le Dr Bonmatin, qui souligne également la présence de la molécule « oléfine » (dix fois plus dangereuse que gaucho) et d'autres molécules encore ! De plus, cette substance a une durée de vie dans les sols, des analyses ont été faites qui démontrent qu'après deux ans d'arrêt d'utilisation de gaucho pour les cultures, on trouve des résidus d'imidaclopride dans les plantes, non seulement pour le tournesol et le maïs, mais aussi pour les adventices (plantes non semées) !

Me Bernard Fau (avocat) nous a fait l'historique ainsi que les détails de la plainte déposée auprès des tribunaux français en vue de faire interdire totalement l'utilisation de cette molécule dans les cultures. La procédure est en cours et devrait aboutir le 13 novembre prochain. Nous en attendons impatiemment les résultats afin que nous puissions étayer notre propre action en Suisse.

Il faut savoir que :

- la molécule imidaclopride est un neurotoxique systémique, ce qui veut dire qu'elle mute dans la plante et détruit tout être vivant sur celle-ci en attaquant son système nerveux central ;
- cette molécule est utilisée pour enrober diverses semences, telles que: maïs, tournesol, betteraves sucrières, blé et orge ;
- cette molécule affecte les fonctions vitales des abeilles avec des doses sublétales de 1 PPB ;
- cette molécule est actuellement suspendue d'utilisation par moratoire pour les cultures de tournesol en France depuis 1999 ;
- cette molécule est aussi utilisée en Suisse sur diverses cultures ;
- la persistance dans les sols est extrêmement grande ; la DT 50 (demi-vie) qui mesure cette persistance est hors normes européennes ; l'année suivant l'implantation d'une culture avec gaucho, la molécule reste disponible pour la nouvelle culture ;
- on a démontré la toxicité à des doses sublétales sur les bourdons et les lombrics ; une seule graine de betterave enrobée de gaucho, consommée par un petit oiseau, suffit à le faire mourir.

CES INFORMATIONS SONT EXTRÊMEMENT ALARMANTES.

On peut se demander combien de temps encore nos abeilles vont voler et féconder les plantes dans nos campagnes.

Si on retrouve ce produit dans les sols, les fleurs et les pollens, ne se trouve-t-il pas déjà dans nos assiettes ?

Fraudeurs – Que faire?

Le journal *Terre & Nature* du *Sillon romand* du 27 juillet 2000 nous donne l'opinion d'un Suisse, apiculteur au Canada : « Je souris toujours lorsque je vois le label « miel étranger ». Il faudrait vraiment améliorer la « traçabilité » des produits. Ceux qui font du bon travail y trouveraient leur compte.» Merci à ce compatriote qui, de l'Ouest canadien, formule en termes clairs la préoccupation des apiculteurs suisses.

Les fraudeurs qui importent un miel bourré d'antibiotiques se savent introuvables devant le libellé imprécis « miel étranger ». De même que la bouteille de vin que je débouche annonce clairement son origine, le pot de miel du consommateur suisse devra dorénavant préciser son origine.

Mais cette recherche d'éléments de lutte contre la fraude ne doit pas nous faire oublier le miel suisse. Non seulement par attrait pour le miel, mais parce qu'une apiculture suisse prospère est indispensable aux arboriculteurs de chez nous et à leur clientèle.

P.-S. – Devenu vieillard inopérant, je ne suis plus que membre passif de la section Béroche-district de Boudry.

***Jean Waldvogel,* home La Lorraine, case postale 376, 2022 Bevaix**

À VENDRE

- **1 maturateur** 100 kg avec trois tamis ;
- **1 chauffe-miel** Pronto ;
- **1 bac à désoperculer,** section plastique pour miel en rayon ;
- **1 génératrice** Bosch 2200 watts.

Tél. (032) 731 81 88.

À VENDRE

ruches Dadant

ainsi que cadres de corps et cadres de hausse Dadant.

Prix intéressant :
Fr. 1.70 le cadre.

Tél. (026) 663 30 13,
heures des repas.

À VENDRE

- **nucléis** race carniolienne ;
- **cadres DB.**

André Seiler,
route de l'Allex 7,
1880 BEX.

Tél. (024) 463 26 68,
dès le 4 mars.

À VENDRE

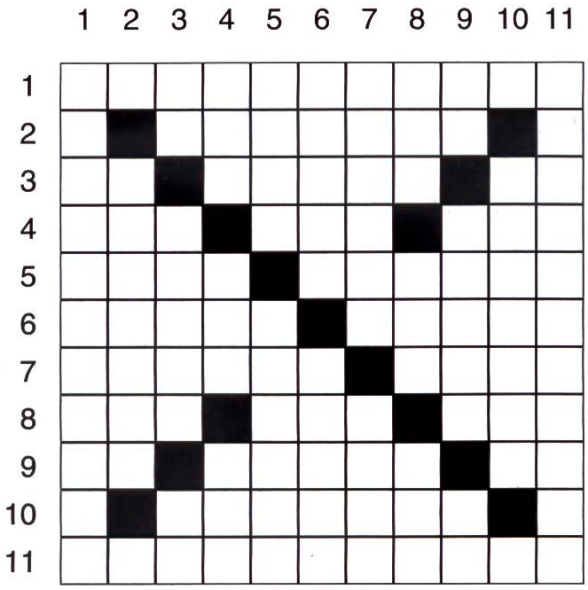
beaux nucléis

sur 4 ou 5 cadres DB, bâtis neufs, au prix officiel.

S'adresser à :
Sylvain Bille, Sierre (VS).
Tél. (027) 455 14 89.

Mots croisés

Mots croisés N° 61



Horizontalement

1. Ensemble des transformations qui s'accomplissent dans tous les tissus de l'organisme vivant.
2. Secouera.
3. Démonstratif - Le dessus du panier - Ouvrier professionnel.
4. Poème lyrique - Lettre grecque - Espèce de pomme.
5. Passages alpins - Autre poème lyrique.
6. Audacieuses, risquées - Narine des cétacés.
7. Etablissements industriels - Prince troyen.
8. Article - Pied de vigne - Tram Lausanne-Moudon.
9. Fin de vie - Dynamisme, vigueur - Personnel.
10. S'occupent des importations et des exportations.
11. Souffrant des os ou des articulations.

Verticalement

1. Arbre de la famille des ulmacées.
2. Le dos au mur.
3. Possessif - Palmier à huile - Article partitif.
4. Pièce d'une charrue - Monnaie asiatique - Sa case l'a rendu célèbre.
5. Sécrétée par le foie - Agita.
6. Maladie de portugaise - Seconde chambre.
7. Qui provoque la mort du fœtus - Corrigé.
8. Colère - Prénom féminin - Possessif.
9. Possessif - Peut être de police, d'affaires, d'assurance - Possessif.
10. Couteaux fermants à manche en bois.
11. Action de déborder sur quelque chose.

C. Michaud

Solution du N° 60

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	W	A	T	E	R	C	L	O	S	E	T
2	A	■	E	M	E	R	I	T	E	■	R
3	G	O	■	U	V	A	L	E	■	C	A
4	O	S	A	■	A	S	I	■	N	O	N
5	N	E	R	F	■	H	A	M	A	C	S
6	F	I	L	L	E	■	L	E	C	A	P
7	O	L	E	A	T	E	■	T	R	I	A
8	U	L	S	■	I	T	E	■	E	N	R
9	D	E	■	C	R	A	N	S	■	E	E
10	R	■	A	M	E	N	E	E	S	■	N
11	E	S	S	A	R	T	E	M	E	N	T